

### Faculties of Humanities and Theology

# YIDU12, Yiddish: Intermediate Course II for Teachers, 15 credits

Jiddisch: Grundkurs II för lärare, 15 högskolepoäng First Cycle / Grundnivå

# Details of approval

The syllabus was approved by The pro-dean for First-Cycle Studies at the Faculties of Humanities and Theology on 2022-11-01 and was last revised on 2023-06-14. The revised syllabus applies from 2023-06-14, spring semester 2024.

## General Information

The course is offered as a commissioned education.

Language of instruction: Swedish and English

# Learning outcomes

On completion of the course, the participants shall be able to

### Knowledge and understanding

- account for different genres of Yiddish literature,
- account for didactic and specifically language didactic concepts and theories and be able to discuss their application,
- account for the fundamental features and context of Yiddish literature that can be used in school teaching.

#### Competence and skills

- read and discuss literary texts, prose, poetry and material from current newspapers in Yiddish,
- use literary Yiddish texts of varying character in teaching and be able to discuss possible effects of the choice of text,
- discuss text genres from a didactic perspective,
- handle digital learning platforms and distance learning tools,
- know sources of learning materials and be familiar with their content and assess the relevance to your own teaching,
- establish a study plan for the teaching of Yiddish to a relevant target group on the basis of language didactics and subject-specific knowledge.

## Judgement and approach

- relate Yiddish (language and literature) to issues related to identity, cultural encounters and cultural diversity,
- discuss the significance of the teacher's own attitudes and approaches to ethics, gender and ethnicity in their teaching, orally and in writing.

## Course content

The course places strong emphasis on reading, textual understanding and written and oral language proficiency. The course puts a larger focus on knowledge of language and literature than the preceding course (Yiddish: Intermediate Course I for Teachers) and integrates basic level didactics in the teaching.

The course focuses on an overview and analysis of existing study resources in Yiddish, communicative and interactive learning and teaching, methodology for the teaching of Yiddish online and the establishment of study plans and lesson planning based on the curriculum for Yiddish as a second language.

The course consists of the following modules:

- 1. Language didactics and learning materials, 7.5 credits,
- 2. Yiddish literature and text genres, 7.5 credits.

# Course design

The teaching consists of live streamed lectures, 3-5 seminars and group work.

The course is offered entirely as a distance learning course using an online learning platform and digital tools. Participants are required to participate under these conditions, and to have access to a computer with an internet connection as well as functioning speakers, microphone and web camera.

Complementary options can be offered in consultation with the teacher responsible for the course.

### Assessment

The assessment of module 1 is based on three written assignments, The assessment of module 2 is based on a written take-home exam.

Subcourses that are part of this course can be found in an appendix at the end of this document.

### Grades

Marking scale: Fail, Pass, Pass with distinction.

For the grade of Pass on the whole course, the student must have been awarded this grade on all modules. For a grade of Pass with Distinction on the whole course, the student must also have been awarded this grade for both modules.

# Entry requirements

The participants need certain prior knowledge in Yiddish. With the possibility of support from the department's study advisor, the participants assess their own knowledge of Yiddish to determine whether it is sufficient to start YIDU12 right away or if they need to take a beginners' course and YIDU11 in Yiddish first.

# Further information

- The course is offered at the Centre for Languages and Literature, Lund University.
- For further details, see the current registration information.
- Module titles in Swedish:
  - 1. Språkdidaktik och läromedel,
  - 2. Jiddischlitteratur och textgenrer.

## Subcourses in YIDU12, Yiddish: Intermediate Course II for Teachers

## Applies from V24

 Language Didactics and Learning Materials, 7,5 hp Grading scale: Fail, Pass, Pass with distinction
 Yiddish Literature and Text Genres, 7,5 hp Grading scale: Fail, Pass, Pass with distinction

## Applies from V23

- 2301 Communication with Cultural and Minority Perspectives, 5,0 hp
  Grading scale: Fail, Pass, Pass with distinction
  2302 Literary History and Text Genres, 5,0 hp
  Grading scale: Fail, Pass, Pass with distinction
- 2303 Language Didactics and Governing Documents, 5,0 hp Grading scale: Fail, Pass, Pass with distinction